



Cairo University

Faculty of Archaeology

Egyptology Department

Demotic Documents from Sedment El- Gebel

Ph. D Dissertation prepared by

Mahmoud Ebeid Shahat Maghraby

Assistant Lecturer-Egyptology Department

Faculty of Archaeology-Cairo University

Under the Supervision of

Prof. Dr. Ola El-Aguizy

Prof. of Ancient Egyptian Language

Dean of the faculty of Archaeology

Cairo University

Cairo -2006

Summary of the Dissertation

This study aims at shedding a light on an important and unfamiliar source of Demotic Documents "Cartonnage of Demotic Papyri", which recovered from the mummies of the human and sacred animals. As well as study of 15 demotic documents from the recent excavations of SCA (season 1996-1997) in Sedment El-Gebel, the main necropolis of Ihnasya El-Medina, kept now in Ihnasya El-Medina Magazine.

This dissertation is divided into two parties, the first part deals with, Ihnasya El- Medina (Herakleopolis Magna) and its importance, Sedment El-Gebel, the main necropolis of Ihnasya, provenance of documents, The Cartonnage, cartonnage of demotic papyri and its content, description of the papyri, and dating of the papyri.

While the second part is dedicated to study of the documents which comprise several topics such as: letters, accounts, lists of the proper names, contracts, texts dealing with the arable lands.

At the end, the results, and Appendix consisting of demotic words, proper names, titles and professions, divine names, numerals, fractions, dating, Hieroglyphic, Coptic, Greek, and Arabic words quotes, as well as plates and facsimiles.

Key Words

- Ihnasya El-Medina.
- Sedment El-Gebel Necropolis.
- The Cartonnage.
- Gesso.
- Cartonnage of Demotic Papyri.
- Demotic Documents.
- Tomb of the wooden coffins.
- The Human mummies.
- Mummies of the sacred animals.
- Archive.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

" رَبِّ أَوْزِعْنِي أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِي أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَ

عَلَى وَالِدَيَّ وَأَنْ أَعْمَلَ صَالِحاً تَرْضَاهُ وَأَصْلِحْ لِي فِي

دُرَيْتِي إِنِّي نُبْتُ إِلَيْكَ وَإِنِّي مِنَ الْمُسْلِمِينَ "

صَدَقَ اللَّهُ الْعَظِيمُ

(الأحقاف - 15)

To my Parents.

To my wife.

To my sons Abd el-Rahman and Abd el-lah.

Table of Contents

-List of Abbreviations.....	p.VI-XII.
- List of Figures.....	p.XIII.
- List of Plates.....	p.XIV.
-List of Texts Cited.....	p.XV-XVIII
- Preface.....	p.XIX-XX.
-Transliteration System.....	p.XXI
-Symbols.....	p.XXI

- Part I: Introduction

(I)- Historical Sketch

(1)- Ihnasya El-Medina (Herakleopolis Magna).....	p.2-4.
(2)- Sedment El-Gebel	
(A)- Location of Sedment El-Gebel.....	p.5-6.
(B)-The Name of Sedment El-Gebel.....	p.6-8.

(II)- The Provenance of the Papyri.....

p.9-12.

(III)- Cartonage Demotic Papyri

(A)- The Cartonage.....	p.13-17.
(B)- Cartonage of Demotic Papyri and its content.....	p.18-21

(IV)- Description of the Papyri.....

p. 22.

(V)- Dating of the Papyri.....

p. 23-27.

-Part II: Study of the Documents

- Document 1.....	p.29-54.
-------------------	----------

- Document 2.....	p. 55-73.
- Document 3.....	p. 74-86.
- Document 4.....	p.87-96.
- Document 5.....	p.97-101.
- Document 6.....	p.102-104.
- Document 7.....	p.105-112.
- Document 8.....	p.113-116.
-Document 9.....	p.117-123.
- Document 10.....	p.124-128.
- Document 11.....	p.129-134.
- Document 13.....	p.135-137.
- Document 12, 14, 15.....	p.138-143.
- Conclusion	p.144-146.
- Bibliography.....	p.140-165.
- Indexes	
(I)- Demotic Words.....	p. 176-188.
(II)- Proper Names.....	p.189-197.
(III)- Titles and Professions.....	p.198.
(IV)- Divine Names.....	p.199.
(V)- Numerals.....	p.199-204.
(VI)- Fractions.....	p.205-206.
(VII)- Dating.....	p.207-210.
(VIII)- Hieroglyphic Words quoted.....	p.211-212.
(IX)- Coptic Words quoted.....	p.212-214.
(X)- Greek Words quoted.....	p.214-215.
(XI)- Arabic Words quoted.....	p.215.
- Plates and Facsimiles	p.216-259.

List of Abbreviations

- ÄA:** Ägyptologische Abhandlungen, Wiesbaden.
- ***Acta Demotica:*** Acts of Fifth International Conference for Demotists, Pisa, 4th - 8th September, 1993.
- ***Ac.Or:*** Acta Orientalia, ediderunt Societates Orientales Dancia Norvegica Svecicia.
- Gardiner, AEO:*** A.Gardiner, Ancient Egyptian Onomastica, 3 vols, London, 1947.
- ***AJSL:*** American Journal of Semitic Languages and Literatures, Chicago.
- ASAE:*** Annales du Service des Antiquités de l'Egypt, Le Caire.
- BdE:*** Bibliothèque d'Étude, Institut Français d'Archéologie Orientale, Le Caire.
- BIFAO:*** Bulletin de l'Institut Français d'Archéologie Orientale, Le Caire.
- BGU:*** Ägyptische Urkunden aus dem Königlichen (= Staatlichen) Museen zu Berlin: Griechische Urkunden

- .Berlin.
- **BSFE:** Bulletin de la Société Française d' Égyptologie. Paris.
 - **Crum, CD:** W. Crum, A Coptic Dictionary, 6 vols, Oxford .1929-1939.
 - **CdE:** Chronique d'Égypte, Bruxelles.
 - **Černy, CED:** J.Černy, Coptic Etymological Dictionary, Cambridge .1976.
 - **CGC:** Catalogue Général des Antiquités Égyptiennes du Musée du Caire, Le Caire.
 - **CRAIBL:** Comptes Rendus à l'Académie des Inscriptions et Belles – Lettres, Paris.
 - **Dem. Stud.:** Demotische Studien, Leipzig.
 - **Gauthier, DG:** H. Gauthier, Dictionnaire des noms géographiques Contenus dans les Textes Hiéroglyphiques, 7 vols, Cairo.1925-1931.
 - **Lüddeckens, DN:** E. Lüddeckens (ed.), Demotisches Namenbuch, Bd.1-18, Wiesbaden, 1980-2000.
 - **Zauzich, DPB I&III:** K.-Th. Zauzich, Papyri von der Insel Elephantine (Demotische Papyri aus Staatlichen museen zu Berlin, I & III), Berlin, 1978, 1993.

- ***Sethe und Partsch, DUB:*** K. Sethe und J. Partsch, Demotische Urkunden zum Ägyptischen Bürgschaftsrechte vorzüglich der ptolemäer Zeit, Leipzig, 1920.

- ***Gardiner, EG:*** A.Gardiner, Egyptian Grammar. An Introduction to the study of Hieroglyphs, 3rd. ed., London.1957.

- ***Enchoria:*** Enchoria, Zeitschrift für Demotistik und Koptologie, Wiesbaden.

- ***EVO:*** Egitto E Vicino Oriente. Rivista della Sezione di Egittologia e Scienze Storiche del Vicino Oriente Dipartimento di Scienze Storiche del Mondo Antico Università delgi Studi di Pisa.

- ***Fs. Ägypt.Museum Berlin:*** Festschrift zum 150 jährigen Bestehen des Berliner Ägyptischen Museums. Staatliche Museum zu Berlin Mitteilungen aus der Ägyptischen sammlung VII, 1974.

- ***Fs. F.Ll.Griffith:*** Studies presented to F.Ll.Griffith, (ed ;), R. S. K. Glanville, London.1932.

- ***Fs. E.Lüddeckens:*** Grammata Demotika, Festschrift für E. Lüddeckens zum 15 juni 1983,(ed;),H. J. Thissen, K-Th. Zauzich, Würzburg.1984.

- ***Fs. P.W.Pestman:*** The Tow Faces of Graeco-Roman Egypt. Greek and Demotic and Greek –Demotic Texts and Studies

Presented to P.W.Pestman(ed ;), A.M.F.W.Verhoot
and S. P.Vleeming. (P.L.Bat.30), Leiden,1998.

- Fs. H.J.Polotsky:** Studies presented to H. J. Polotsky. ac.di
D.W.Young, Beacon Hill.1981.
- Fs.J.Quaegebeur:** Egyptian Religion the Last Thousand Years (2
Parts), Studies Dedicated to the memory of Jan
Quaegebeur. (eds ;), W.Clarysse-A.Shoors and
H.Willems. (OLA 84).1998.
- Fs. A. F. Shore:** The Unbroken read. Studies in the culture and
heritage of Ancient Egypt, in honour of A. F.
Shore.(ed;), Ch. Eyre, A. Leahy, and L. Montagno
Leahy, The Egypt Exploration Society, London, 1994.
- Fs.K-Th.Zauzich:** Res Severa Verum Gaudium ,festschrift für Karl-
Theodor Zauzich zum 65. Geburtstag am 8.juni
2004, (ed;),F. Hoffmann und H. J. Thissen.(Stud.
Dem., VI), 2004.
- Homamage à J.F.Chamollion:** Textes el Langages de L' Égypte
Pharaonique. Cent cinquante Années de Recherches,
1822-1972, *BdE LXIV/1-3*, 1972.
- JAOS:** Journal of the American Oriental Society, New
Haven.
- JARCE:** Journal of the American Research Center in Egypt,
Boston.

- JEA:** Journal of Egyptian Archaeology, London.

- JFAC:** Journal of the Faculty of Archaeology, Cairo University. Annual Bulletin of Egyptian and Oriental Civilizations, Faculty of Archaeology. Cairo.

- JNES:** Journal of Near Eastern Studies, Chicago.

- KHWb:** W. Westendorf, Koptisches Handwörterbuch, Heidelberg, 1965-1977.

- LÄ:** W. Helck & E. Otto (Latter W. Westendorf), Lexikon der Ägyptologie, 7 vols. Wiesbaden, 1972-1987.

- Mél. Mariette:** Mélanges Mariette, BdE 32, 1961

- MDAIK:** Mitteilungen des Deutschen Archäologischen Instituts, Abteilung-Kairo.

- MIFAO:** Mémoires Publiés par les Membres de l'Institut Français d'Archéologie Orientale du Caire, Le Caire.

- OIP:** Oriental Institute Publications, The University of Chicago, Chicago.

- OLA:** Oriental Lovaniensia Analecta, Leuven.

- OLP:** Oriental Lovaniensia Periodica, Leuven.

- OMRO:** Oudheidkundige Mededeelingen uit het Rijksmuseum van Oudheden te Leiden, Leiden.

- Or. Su.:** Orientalia Suecana, Uppsala.

- P.L. Bat.:** Papyrologica Lugduna Batava, Lugdunum Batavorum editit institutin papyrologicum Universitatis Lugduna Batava, Leiden.

- PM:** B. Porter & R. Moss, Topographical Bibliography of Ancient Egyptian Hieroglyphic, Texts, Reliefs and Paintings, 7 Vols.Oxford.1927- 1952.

- Rd'E:** Revue d'Égyptologie, Paris.

- Rec.de Trav.:** Recueil de Travaux relatifs à la philologie et à l'Archéologie Égyptiennes et Assyriennes, Paris.

- SAOC:** Studies in Ancient Oriental Civilization. The Oriental Institute of the University of Chicago, Chicago.

- SCA:** Supreme Council of Antiquity.

- Stud. Dem.:** Studia Demotica, Leuven.

- Studia Papyrologica:** Studia Papyrologica, Revista Española de Papirologia.

- TAVO:** Tübinger Atlas des Vorderen Orients, Reihe B

(Geisteswissenschaften), Nr.1, Beihefte, Wiesbaden.

- UPZ:** U.Wilcken,
Urkunden aus der Ptolemäer Zeit (ältere
funde), vol. I. Berlin, 1927.
- Wb:** A.Erman & H.Grapow, Wörterbuch der Ägyptischen
Sprache.7 vols., Berlin, 1926-1971.
- ZÄS:** Zeitschrift für Ägyptische Sprache und Altertumskunde,
Leipzig, Berlin.

List of Figures

- 1-Cemetery of Sedment El-Gebelp.5.
- 2-Tomb No.10 (Tomb of the wooden coffins).....p.9.
- 3-Two human mummies with cartonnage made of papyri (Inv. Nos.
(1983-1984, Ihnasya El-Medina Magazine).....p.10.
- 4-Seven pieces of Cartonnage with religious decorations.....pp.14-15.
- 5- A: Four separated cartonnage pieces depicted masks and piece
covered the chestpp.15-16.
- B:2 pieces of cartonnage covered the head, the shoulders, and the legs
(Inv. No. 1984, Ihnasya el-Medina Magazine).....p.16.
- 6- Cartonnage demotic papyri of human mummy (Ihnasya el-Medina
magazine, Inv. No.1983).....p.19.